

Al Servizio Bilancio e Contabilità /
To the Budget and Accounting
Office

Oggetto: fondo economale - richiesta autorizzazione acquisto anticipato

Subject: Economic fund – request for authorization of advance purchase

Si richiede l'autorizzazione all'acquisto anticipato, a mio nome e per conto della Scuola, del seguente bene/servizio:

Authorization is hereby requested for the advance purchase, in my name and on behalf of the School, of the following good/service:

Importo dell'acquisto (comprensivo di IVA) / *Purchase amount (VAT included):*

Le motivazioni per l'acquisto tramite fondo economale (tutte da compilare) sono:

The reasons for the purchase through the petty cash fund (all sections must be completed) are:

- ✓ **Deroga eccezionale** all'acquisto ordinario e al pagamento tramite ordinativo al cassiere - motivare l'eccezione (per es. il bene/servizio non è reperibile su Consip Mepa Start o presso fornitore che ha contratto in essere con la Scuola Normale o altro fornitore):

Exceptional derogation from the ordinary purchase procedure and payment through cashier's order – provide justification for the exception (e.g. the good/service is not available on Consip MEPA/START or from a supplier under contract with the Scuola Normale or other supplier):

- ✓ **Acquisto non programmabile** - motivare perché non è programmabile e quindi non acquistabile con la procedura ordinaria di acquisto (per es. rottura del bene oppure ho urgenza di avere il bene/servizio, perciò, non è possibile attendere l'iter di acquisto ordinario):

Unplanned purchase – explain why it was not foreseeable and therefore cannot be made through the ordinary procurement procedure (e.g. breakdown of equipment or urgent need for the good/service, making it impossible to wait for the standard procurement process):

- ✓ **Evento imprevedibile** – motivare l'imprevedibilità (per es. rottura del bene oppure sono venuto solo ora a conoscenza dell'esistenza del bene/servizio, di rilevante importanza per la mia attività):

Unforeseeable event – explain why it was unforeseeable (e.g. breakdown of equipment or only recently becoming aware of the existence of the good/service of significant

- ☐ **Pagamento carte credito urgente** - il pagamento in sé non è urgente ma lo è la consegna del bene/esecuzione del servizio, se non pago non lo ricevo rapidamente / ***Urgent credit card payment*** – the payment itself is not urgent, but the delivery of the good/performance of the service is; without immediate payment it will not be received promptly

- ☐ **Pagamento carta credito unica possibilità** - il fornitore accetta esclusivamente il pagamento con carta di credito

Credit card payment as the only option – the supplier exclusively accepts payment by credit card

☐ **Pagamento NON carta di credito/Payment NOT by credit card**

La tipologia di bene/servizio rientra nelle categorie di spese ammissibili ex art 3, c. 4 del Regolamento per la gestione del fondo economale.

The type of good/service falls within the categories of eligible expenses pursuant to Art. 3, para. 4 of the Regulations for the management of the petty cash fund.

Il rimborso della spesa dovrà gravare sulle seguenti coordinate contabili:

The reimbursement of the expense shall be charged to the following accounting codes:

Unità analitica/Analytical unit:

Voce COAN/COAN item:

Dimensione analitica /Analytical dimension:

Progetto (eventuale)/Project (if applicable):

WP (eventuale)/WP (if applicable):

Note (Optional):

Richiedente (se diverso dal responsabile dei fondi)/
The Applicant (if different from the Head of funds)

Responsabile dei fondi/ *Head of Funds*

L'economo autorizza/The Treasurer authorizes

Nota: Compilare, salvare in pdf/A e firmare in digitale.

Note: Complete the form, save it as PDF/A, and digitally sign it.

Per maggiori informazioni/more info:

<https://www.sns.it/it/guida/come-fare#acquistare>